

# BIZTONSÁGI ADATLAP

A 830/2015 számú EK szabályozás szerint

## HYDROFAN 1K SEALER LIGHT GREY

Verzió 1.10

Felülvizsgálat dátuma 06.11.2015

Nyomtatás Dátuma 09.06.2016

---

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1 Termékazonosító

Márkanév : HYDROFAN 1K SEALER LIGHT GREY  
Termék kódja : L0HS0611

#### 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Az anyag/keverék felhasználása : FESTÉKEK, LAKKOK ÉS ZOMÁNCOK  
Kémiai természet : Egykomponensű primer (alapozó)

#### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Társaság : Lechler SpA  
Via Cecilio 17  
22100 Como- CO- Italy  
Telefon : +39031586111  
Telefax : +39031586206  
Email cím Felelős/kibocsátó : safety@lechler.eu  
személy

#### 1.4 Sürgősségi telefonszám

Tel. +39-031-586301 Fax +39-031-586299  
Ez a telefonszám csak hivatali órákban elérhető. (8.00-18.00)

---

### 2. SZAKASZ: A veszély meghatározása

#### 2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

**Besorolás (1272/2008/EK RENDELETE)**

Nem veszélyes anyag vagy keverék.

#### 2.2 Címkézési elemek

**Címkézés (1272/2008/EK RENDELETE)**

Nem veszélyes anyag vagy keverék.

**További címkézés:**

EUH210 Kérésre biztonsági adatlap kapható.

EUH208 Tartalmaz: (benzotiazol-2-iltio) borostyánkosavAllergiás reakciót válthat ki.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

A 830/2015 számú EK szabályozás szerint

## HYDROFAN 1K SEALER LIGHT GREY

Verzió 1.10

Felülvizsgálat dátuma 06.11.2015

Nyomtatás Dátuma 09.06.2016

### 2.3 Egyéb veszélyek

Senki által nem ismert.

A szállított anyag nem veszélyes.

A szükséges információ megtalálható ebben a Biztonsági Adatlapban.

## 3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

### 3.2 Keverékek

Kémiai természet : Vizes oldat

#### Veszélyes komponensek

Kémiai név	CAS szám EU-szám Regisztrációs szám	Besorolás (1272/2008/EK RENDELETE)	Koncentráció [%]
2-(2-butoxi-etoxi)etanol	112-34-5 203-961-6 01-2119475104-44	Eye Irrit. 2; H319	$\geq 1 - < 5$
Anyagok, amelyek esetében munkahelyi expozíciós határértékeket állapítottak meg :			
Ossido di titanio anatasio	13463-67-7 236-675-5 01-2119489379-17		$\geq 5 - < 10$
Bianco fisso (solfato di bario)	7727-43-7 231-784-4 01-2119491274-35		$\geq 1 - < 5$

Az ebben a részben említett H-mondatok teljes szövegét lásd a 16. részben.

## 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

### 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános tanácsok : Nem múló panaszok esetén, vagy bármely kétséges esetben orvoshoz kell fordulni.  
Öntudatlan embernek sosem szabad semmit adni szájon át.

Belélegzés esetén : Friss levegőre kell vinni.  
A beteget melegen és nyugalomban kell tartani.  
Ha a légzés szabálytalan, vagy megáll, mesterséges légzést kell alkalmazni.  
Ha eszméletlen, stabil oldalfekvésbe kell helyezni, és orvost kell hívni.

Bőrrel való érintkezés esetén : A szennyezett ruhát azonnal le kell venni.  
A bőrt alaposan le kell mosni szappannal és vízzel, vagy ismert bőrtisztítóval.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

A 830/2015 számú EK szabályozás szerint

## HYDROFAN 1K SEALER LIGHT GREY

Verzió 1.10

Felülvizsgálat dátuma 06.11.2015

Nyomtatás Dátuma 09.06.2016

Oldószer vagy hígító használata TILOS.  
A munkahelyen zuhanyt kell elhelyezni

Szembe kerülés esetén : A szemet bő, tiszta, friss vízzel legalább 10 percig kell öblíteni úgy, hogy a szemhéjakat széthúzzuk.  
Orvoshoz kell fordulni.  
A munkahelyre szemmosót kell tenni  
A kontaktlencsé(ke)t el kell távolítani.

Lenyelés esetén : Véletlen lenyelés esetén azonnal orvoshoz kell fordulni.  
Hánytatni tilos.  
Nyugalomban kell tartani.

### 4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

Tünetek : Nincs információ.

Kockázatok : Nincs információ.

### 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Kezelés : Az elsősegély nyújtó eljárást az ipari egészségügyért felelős orvossal konzultálva kell bevezetni.  
Orvoshoz kell fordulni.

## 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

### 5.1 Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag : Vízpermetet, alkohol-álló habot, száraz vegyszert vagy széndioxidot kell használni.  
A tartályokat és a környezetet vízpermettel kell hűteni.

Az alkalmatlan oltóanyag : Vízugár használata TILOS.

### 5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Különleges veszélyek a tűzoltás során : Mivel a termék éghető szerves anyagokat tartalmaz, tűz esetén sűrű, fekete füst keletkezik, amely a veszélyes bomlástermékeket tartalmaz (lásd a 10. részt).  
A bomlástermékek az egészségre veszélyesek lehetnek.  
A tűznek kitétt zárt tartályokat vízpermettel kell lehűteni.  
A szennyezett tűzoltó vizet külön kell gyűjteni. Tilos a csatornába engedni.  
A tűz maradványait és a szennyezett tűzoltó vizet a helyi szabályozásnak megfelelően kell megsemmisíteni.

### 5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Tűzoltók különleges védőfelszerelése : Ha szükséges, a tűzoltáshoz hordozható légzőkészüléket kell viselni.

## HYDROFAN 1K SEALER LIGHT GREY

Verzió 1.10

Felülvizsgálat dátuma 06.11.2015

Nyomatás Dátuma 09.06.2016

---

### 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

#### 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedések : Személyi védőfelszerelést kell használni.  
A védőintézkedéseket lásd a 7. és 8. részben.  
Az anyag csúszásveszélyes.

#### 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Környezetvédelmi óvintézkedések : Az anyag ne jusson a csatornába vagy folyóvízbe.  
Ha a termék beszennyezi a folyót, tavat vagy csatornát, értesíteni kell az illetékes hatóságot.

#### 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Szennyezésmentesítés módszerei : Mosószerrel kell tisztítani. Oldószerek nem használhatók.  
Össze kell söpörni és hulladékelhelyezés céljára megfelelő tartályba kell lapátolni.

#### 6.4 Hivatkozás más szakaszokra

A sajátos nemzeti szabályozást lásd a 15. részben.

---

### 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

#### 7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Biztonságos kezelésre vonatkozó tanácsok : Bőrrel, szemmel és ruhával ne érintkezzen.  
Felhasználás előtt alaposan össze kell keverni.  
Használat után jól záródó tartályban kell tárolni.  
A dohányzást, evést és ivást meg kell tiltani az alkalmazás területén.

#### 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolási helyekre és a tárolóedényekre vonatkozó követelmények : A címkén lévő óvintézkedéseket be kell tartani.  
A nyitott göngyölegeket óvatosan vissza kell zárni, és állítva kell tárolni, hogy a kifolyást megakadályozzuk.  
Az oldószer gőzök nehezebbek a levegőnél és szétterjedhetnek a padló fölött.  
Az elektromos berendezéseknek/munkaanyagoknak meg kell felelniük a technológiai biztonsági normáknak.  
Tilos a dohányzás.  
5 és 35 °C között, száraz, jól szellőző helyen kell tárolni, hőtől, gyújtóforrástól és közvetlen napfénytől távol.  
A sajátos nemzeti szabályozásnak megfelelően kell tárolni.

Tanács a szokásos : Oxidálószerektől, erős savaktól vagy bázisoktól távol kell

# BIZTONSÁGI ADATLAP

A 830/2015 számú EK szabályozás szerint

## HYDROFAN 1K SEALER LIGHT GREY

Verzió 1.10

Felülvizsgálat dátuma 06.11.2015

Nyomatás Dátuma 09.06.2016

tároláshoz

tartani.

### 7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

: Az információ nem áll rendelkezésre.

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

### 8.1 Ellenőrzési paraméterek

Komponensek	CAS szám	Érték	Ellenőrzési paraméterek	Korszerűsítés	Bázis
Ossido di titanio anatasio	13463-67-7	TWA	10 mg/m <sup>3</sup>		ACGIH
Bianco fisso (solfato di bario)	7727-43-7	TWA	10 mg/m <sup>3</sup>		ACGIH
2-(2-Butossietossi) etanolo	112-34-5	TWA	10 ppm 67,5 mg/m <sup>3</sup>	2006-02-09	2006/15/EC
További információk	:	Indikatív			
		STEL	15 ppm 101,2 mg/m <sup>3</sup>	2006-02-09	2006/15/EC
További információk	:	Indikatív			

#### DNEL

Ossido di titanio anatasio

: Felhasználás: Munkavállalók  
Expozíciós útvonal: Belégzés  
Lehetséges egészségügyi hatások: Helyi hatások  
Érték: 10 mg/m<sup>3</sup>

Felhasználás: Fogyasztók  
Expozíciós útvonal: Lenyelés  
Lehetséges egészségügyi hatások: Különleges hatások  
Érték: 700 ppm

#### PNEC

Ossido di titanio anatasio

: Édesvíz  
Érték: > 1 mg/l

Édesvízi üledék  
Érték: >= 1000 mg/kg

## HYDROFAN 1K SEALER LIGHT GREY

Verzió 1.10

Felülvizsgálat dátuma 06.11.2015

Nyomatás Dátuma 09.06.2016

Tengervíz  
Érték: 0,127 mg/l

Tengeri üledék  
Érték:  $\geq 100$  mg/kg

Talaj  
Érték: 100 mg/kg

### 8.2 Az expozíció ellenőrzése

#### Személyi védőfelszerelés

Légutak védelme : Technikai intézkedésekkel biztosítani kell a munkahelyi expozíciós határokat.  
Ez jó általános szellőzéssel és - ha a gyakorlatban megvalósítható - helyi elszívóberendezéssel érhető el.  
Ha a munkahelyi expozíciós határ nem érhető el, kivételes esetben megfelelő légzőkészüléket lehet viselni de csak egy rövid időre.  
Gőz/részecske kombinációs szűrővel ellátott gázálarc (EN 141).

Kézvédelem : Az EN 374-nek megfelelő védőkesztyű.  
Hosszú vagy ismételt érintkezés esetén védőkesztyűt kell viselni.  
Kezet kell mosni és védőkrémet használni  
Védő krémek segíthetnek a veszélyeztetett bőrterület védelmében, de nem alkalmazhatók, ha már az érintkezés megtörtént.  
Érintkezés után a bőrt le kell mosni.

Szemvédelem : Kémiai védőszemüveget kell viselni.

Bőr- és testvédelem : A személyzetnek védőruhát kell viselnie  
Érintkezés után a bőrt le kell mosni.

#### Környezeti expozíció-ellenőrzések

Általános tanácsok : Az anyag ne jusson a csatornába vagy folyóvízbe.  
Ha a termék beszenyvezi a folyót, tavat vagy csatornát, értesíteni kell az illetékes hatóságot.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Külső jellemzők : folyadék  
Szag : oldószer-  
Lobbanáspont :  $> 63 - 100$  °C  
Gyulladás hőmérséklet : nem meghatározott

## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 830/2015 számú EK szabályozás szerint

### HYDROFAN 1K SEALER LIGHT GREY

Verzió 1.10

Felülvizsgálat dátuma 06.11.2015

Nyomtatás Dátuma 09.06.2016

Alsó robbanási határ	: Nincs adat
Felső robbanási határ	: Nincs adat
Öngyulladás hőmérséklet	: nem alkalmazható
pH-érték	: nem meghatározott
Fagyáspont	: nem alkalmazható
Forráspont	: nem meghatározott
Gőznyomás	: 1,00 hPa a 50 °C
Sűrűség	: 1,3166 g/cm <sup>3</sup>
Vízben való oldhatóság	: nem meghatározott
Megoszlási hányados: n- oktanol/víz	: Nincs adat
Oldhatóság egyéb oldószerekben	: nem meghatározott
Kifolyási idő	: 65 s 6 mm Módszer: ISO/DIN 2431 '84
Relatív gőzsűrűség	: nem alkalmazható
Párolgási sebesség	: nem meghatározott

#### 9.2 Egyéb információk

Szilárd anyagok tömeg alapján	: 58,53 %
Illékony szerves vegyület (VOC) tartalom	: 2,56 %
Víz tartalom	: 38,9 %

---

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

### 10.1 Reakciókészség

Semmi előre nem látható.

### 10.2 Kémiai stabilitás

A termék kémiailag stabil.

### 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége

Veszélyes reakciók : Szokásos használat közben nincs ismert veszélyes reakció.

## HYDROFAN 1K SEALER LIGHT GREY

Verzió 1.10

Felülvizsgálat dátuma 06.11.2015

Nyomtatás Dátuma 09.06.2016

### 10.4 Kerülendő körülmények

Kerülendő körülmények : Termékeink a biztonsági előírásoknak megfelelően készültek, így a megadott feltételek mellett nem bomlanak el és le.  
A termék típusát figyelembe véve, a terméket tanácsos az eredeti csomagolásában hagyni és elkerülni az átrakását.

### 10.5 Nem összeférhető anyagok

Kerülendő anyagok : Az exoterm reakciók elkerülésére oxidáló reagensektől, erősen bázisos és erősen savas anyagoktól távol kell tartani.

### 10.6 Veszélyes bomlástermékek

Veszélyes bomlástermékek : Szén-dioxid (CO<sub>2</sub>), szén-monoxid (CO), nitrogén-oxidok (NO<sub>x</sub>), sűrű, fekete füst.

Hőbomlás : nem alkalmazható

---

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

### 11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

#### Termék

Akut toxicitás, belélegzés : A komponens oldószergőzeinek expozíciója a megállapított munkahelyi expozíciós határ felett egészségkárosodást okozhat., Mint például: nyálkahártya irritáció, légzőrendszeri irritáció, a vese, máj és központi idegrendszer károsodása. Tünetek és jelek: fejfájás, szédülés, fáradtság, izomgyengeség, álmoság és szélsőséges esetben eszméletvesztés.

Bőrkorrózió/bőrirritáció : A keverékkel való ismételt vagy elhúzódó érintkezés eltávolítja a bőr természetes zsírtartalmát és kiszárítja a bőrt., A termék felszívódhat a bőrön keresztül.

#### Komponensek:

##### **Bianco fisso (solfato di bario) :**

Akut toxicitás, szájon át : Akut toxicitási érték: 500 mg/kg, Átváltással kapott becslült akut toxicitási érték

---

## 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

### 12.1 Toxicitás



## HYDROFAN 1K SEALER LIGHT GREY

Verzió 1.10

Felülvizsgálat dátuma 06.11.2015

Nyomatás Dátuma 09.06.2016

Toxicitás halakra :  
Megjegyzések:  
Magáról a termékről nincs adat.

### 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

Biológiai lebonthatóság : Nincs adat

### 12.3 Bioakkumulációs képesség

Bioakkumuláció : Nincs adat

### 12.4 A talajban való mobilitás

Mobilitás : Nincs adat

### 12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Az alapanyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek a környezetben tartósan megmaradó, biológiailag nagyon felhalmozódó és mérgező (PTB) vagy igen tartósan megmaradó biológiailag nagyon felhalmozódó (vPvB) anyagnak tekinthetők 0,1%-os vagy annál magasabb koncentrációban.

Az alapanyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek a környezetben tartósan megmaradó, biológiailag nagyon felhalmozódó és mérgező (PTB) vagy igen tartósan megmaradó biológiailag nagyon felhalmozódó (vPvB) anyagnak tekinthetők 0,1%-os vagy annál magasabb koncentrációban.

### 12.6 Egyéb káros hatások

További ökológiai információ : Erről a termékről nincs adat.

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1 Hulladékkezelési módszerek

Termék : A termék nem kerülhet a csatornába, folyóvízbe vagy a talajba.  
Nem tehető a szokásos hulladékhoz. A helyi szabályozásnak megfelelő különleges tárolás szükséges.

Szennyezett csomagolás : Az üres tartályokat újra hasznosítás vagy hulladék kezelés céljából jóváhagyott hulladék kezelő telepre kell vinni.  
Az Európai Hulladék Katalógus alapján a Hulladék Kódok nem a termékre, hanem a felhasználásra jellemzőek.  
A Hulladék kódokat a felhasználó, a gyártó és a környezetvédelmi hatóság egyeztetése alapján kell meghatározni.  
A következő Hulladék kódok csak javaslatok: 150110\*

## HYDROFAN 1K SEALER LIGHT GREY

Verzió 1.10

Felülvizsgálat dátuma 06.11.2015

Nyomtatás Dátuma 09.06.2016

---

### 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

#### 14.1 UN-szám

Nincs veszélyes áruként szabályozva

#### 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

##### ADR

Nem veszélyes áru

##### IMDG

Nem veszélyes áru

##### IATA

Nem veszélyes áru

#### 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)

Nincs veszélyes áruként szabályozva

#### 14.4 Csomagolási csoport

Nincs veszélyes áruként szabályozva

#### 14.5 Környezetre veszélyes

##### ADR

Nem veszélyes áru

##### IMDG

Nem veszélyes áru

##### IATA

Nem veszélyes áru

#### 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Megjegyzések : A szállítási szabályozás szempontjából nem minősül veszélyesnek.

#### 14.7 A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás

A szállított állapotban nem alkalmazható termékként.

## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 830/2015 számú EK szabályozás szerint

### HYDROFAN 1K SEALER LIGHT GREY

Verzió 1.10

Felülvizsgálat dátuma 06.11.2015

Nyomtatás Dátuma 09.06.2016

---

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

### 15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

MAL-Kód-Szám (DK)	: 1-1 (1993) 141-m3 air/10 g
Kockázati besorolás a VbF szerint	: Lobbanáspont 55 °C és 100 °C között, 15 °C-on vízzel nem elegyedik
Vízszennyező osztály (Németország)	: erősen vízszennyező VWVWS A4

Ez a biztonsági adatlap megfelel az 1907/2006 EU rendelet követelményeinek.  
1272/2008/EK Rendelete az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról

### 15.2 Kémiai biztonsági értékelés

Magáról a termékről nincs adat.

---

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

A H-mondatok teljes szövegére a 2. és 3. részekben utalunk.

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

Az ebben a biztonsági adatlapban közölt információ legjobb tudásunk, információink és meggyőződésünk szerint kiadásának időpontjában helyes. A megadott információ csak iránymutatónak van szánva a biztonságos kezeléshez, használathoz, feldolgozáshoz, tároláshoz, szállításhoz, hulladékelhelyezéshez és megsemmisítéshez és nem arra, hogy garanciának vagy minőségi követelménynek tekintsék. Az információ csak a megadott anyagra vonatkozik és nem biztos, hogy érvényes az anyagra ha más anyagokkal együtt vagy bármely eljárásban használják, kivéve, ha a szövegben fel van sorolva.